

Galesia

Laulau Pol ei niage usino ne sou e Galesia

Pol ei vei oaso doana usino ne sou e Galesia

¹ Eau e Pol a aposel, sou a vanua so ma peltase ete eau ue a bibi tasa ei ma bilii ete eau a pipigona mina aposel. Moni Iesu Krai pilu e Salemo Tamane eitou ei mailisi e Krai na minate, sulu vileale eau mina pipigona ie.

² Eau pilu e sou tamtamaigu sou ugu pilu e eau, amiteu niage a laulau ieli usino ne amutou a viepiluna kinaka ino na avena ne Galesia.

³ Salemo Tamane eitou, pilu e Bibi Taula Iesu Krai, ne sulu dode amutou me ne sulu toemea a lilone amutou.

⁴ Krai ei ogomuli a masagana mine Salemo Tamane eitou, me ei iabitase a maulina minei oto ni gualeliu e eitou na sinusu mine eitou ma inigogona pagu mina magamaga ie.

⁵ Maidu me neitou beilange Salemo taliuliu taliuliu. Moliانا.

Malongolongona kubaana tasa moni eili

⁶ Eau saga sele a inigogona amutou goli ie. Na dinodo mine Krai, Salemo ei toleale amutou ne mu palea a abuna vanunua ma tavivine minei, moni ma tabaa oto amutou lametase ei, me amutou ogomuli a malongolongona kubaana sea.

⁷ Moni a malongolongona kubaana tasa sea lou boa. Vanunua sanii sou toemaisabesabe moni a damutatalana mine amutou, me sou kale ne

sou adevuse maisabe a malongolongona kubaana mine Kraiss.

⁸ Moni mane amiteu ue a bineanea tasa na langi ei malongo a malongolongona kubaana ei ma tasa moni oto tomane a malongolongona kubaana lisa amiteu malonge e amutou, de a bibi ei goli a inigogona maido, puiale ei ni buale na aubu mina davutina.

⁹ Lisa amiteu veiosi a inade iede, me seidei eau vei lei le amutou. Mane a bibi tasa ei malongo a malongolongona kubaana i ma tasa moni oto pilu a malongolongona kubaana lisa amutou guale, de a bibi iedo ei ni buale na aubu mina davutina.

¹⁰ Amutou damutala matina? A inade eau goli seidei ieli, ei mine sou a vanua ue mine Salemo ni mongemonge? Nane eau toegolali e sou a vanua, io? Mane eau saboa eili eau toemongemonge sou a vanua, de eau a bibi na pipigona mine Kraiss boa.

Mapamulina mine Pol ei palea a aposel

¹¹ Amutou tamtamaigu, eau vei bilesi le amutou, malongolongona kubaana lisa eau malonge e amutou iedo, ede a golu bibi tasa ei ma mapale ete.

¹² Me eau ma guale ete a malongolongona kubaana li na bibi tasa. Boa. Ma vanunua sou ma matetengi ete eau. Moni Iesu Kraiss oto ei maite eau a malongolongona kubaana ie.

¹³ Amutou longesi a inade mina golugolu eau goli lisa. Eau ogomuli sagali vuse sele a inigogona mine sou e Iuda, me eau toegegeli sele a viepiluna kinaka mine Salemo me eau tove na mapuli sele.

¹⁴ Ilala do, eau vululusi sele a silimulina mine sou e Iuda, me na inigogona eau goli ie eau vululusi a inigogona mina vanua mine Iuda sou maiavala tasa pilu e eau. Eau sagali mamau sele a ogomuli vusena inigogona mine sou e tubu-tubugu.

¹⁵ Moni na ilala eina ei saboa maalepose eau, Salemo ei vilealesi e eau, na lilomulina minei, ei toleale eau na palea a bibi minei oto.

¹⁶ Ei kale ni maite eau e Natuna, vuna ei kale eau na ademuada e ei usino ne sou a abuna sea. Na malada do eau ma asu oto na tagi a vanunua sanii a golu ie.

¹⁷ Eau ma asu oto usino na vanunua ino ne Ierusalem sou palea a aposel pala ane eau. Eau asu bilesi usino ne Arabia, me mulimuli eau veteliu usino ne Damaskus.

¹⁸ Tauluna avala tolu, eau asu usino ne Ierusalem na ade pilu e Pita. Me eau ugu pilu e ei mapigogoi a malada savulu tasa timana lima.

¹⁹ Moni eau ma ite ete a aposel sanii lou. E Iemus, ei e tasine Bibi Taula, ei moni eau ite ei.

²⁰ A inade seidei eau niage usino ne amutou, ei a inade patotona sele na matane Salemo, eau ma auala oto ane amutou.

²¹ Me mulimuli lou eau gaga lilo na avena buo e Siria me Silisia.

²² Moni sou a viepiluna kinaka mine Krai ne Iudia, saboa sou muada iiti e eau.

²³ Sou longelonge moni maido, “Palapala a bibi iedo ei toegegeli eitou, moni seidei ei malongolongo a silimulina do lisa ei kale ni toegegeli iodo.”

²⁴ Sou longe a mapamulina Salemo ei goli le eau, me sou beilange a aisane ei.

2

Sou a aposel sanii sou lilo tasa pilu e Pol

¹ Tauluna avala savulu tasa timana iva, eau pilu e Banabas amilu asu lou usino ne Ierusalem. Eau guale e Taitus tamai.

² Eau asu usino do, vuna Salemo ei maitesi e eau na asu. Me eau ademuada ane sou a malongolongona kubaana li eau malonge e sou a avena sea. Eau ade oovu moni usino na vanua buobuo mina viepiluna kinaka, dae a pipigona li eau goli me lisa tamai ea goli ei ni buale sabubu.

³ Taitus ei eili pilu e eau, ei a bibi mina abuna mine Grik. Moni sou ma ade sagali oto ne amiteu moge ei.

⁴ Sou a vanua na nioto sanii sou gali oovu ulilo balivua ne eitou. Sou gali ulilo ne sou ite oovi a malamalana mine Krai Iesu ei bilii e eitou me sou kale ne sou toe eitou a vanua na pipigona sabubu mina binea.

⁵ Moni amiteu ma longo sapa oto ane sou ne sou goli a inade tasa. Boa. Amiteu kale a inade patotona mina malongolongona kubaana ni muina pilu e amutou taliuliu taliuliu.

⁶ Sou a vanua sanii ino tomane a vanua buobuo mina viepiluna kinaka. Na damutatalana minau oto sou isa a aisa buo ue boa, ede a golu sabubu. Salemo ei ma damutaletale ete a aisana bibi. Me a vanua sou isa a aisa do, sou ma adesui ete a inade tasa lou na inadegu.

⁷ Moni sou iteilale maido Salemo ei bilii e eau a pipigona mina veipalena malongolongona kubaana usino ne sou a abuna sea, tomane ei bilii e Pita a pipigona mina veipalena malongolongona kubaana usino ne sou e Iuda.

⁸ Salemo ei bilii e Pita a sagagalina mina pipigona mina aposel balivua ne sou e Iuda, tomane moni Salemo i bilii e eau a sagagalina mina pipigona mina aposel balivua ne sou a abuna sea.

⁹ Na ilala Iemus me Pita me Ioanes, sou a vanua buobuo mina viepiluna kinaka, sou iteilalesi a dinodo ma pipigona Salemo ei bilii e eau, io sou mailapulima pilu e eau me Banabas, me sou guale amilu tomane tamaine sou sele. Vuna sou muadasi i maido, ne amilu pipigo balivua ne sou a abuna sea, me sou pipigo balivua ne sou e Iuda.

¹⁰ Sou bilii e amilu a inade tasa moni, iede a buloine sou a kapelabena vanua. Lisasi eau goli sagali a matana pipigona iedo.

Pol i sinoa ane Pita

¹¹ Moni malada Pita ei asu usinani ne Antiok, eau sinoa ane ei na matane ei bilesi, vuna ei goli a inigogona i ma bilesi oto.

¹² Na malada a abuna mine Iemus saboa sou sibatala, Pita ei aani pilu e sou a abuna sea. Moni na ilala sou a abuna mine Iemus sou diviosi, io Pita ei lae e sou a abuna sou sagaligali a munogena, maido me ei ugu bulagetase sou a abuna sea, me ei ma maitamaina pilu oto e sou.

¹³ Maido me sou e Iuda sanii tamai sou tabele i luasi pilu e Pita. Me mulimuli a inigogona tabele luana ne sou ei lapuale a damutatalana mine Banabas tamai.

¹⁴ Maidolo me na ilala eau ite sou so ma ogomuli bilesi ete a inade patotona mina malongolongona kubaana, eau vei le Pita na matane sou maido, "Oo a bibi tasa mina abuna ne Iuda. Moni oo ogomuli a inigogona tomane oo a bibi mina abuna sea, me

ei ma tomane ete oo a bibi na abuna ne Iuda. De, posa matina oo sagali ane sou a abuna sea ne sou ogomuli a inigogona mine sou e Iuda?”

Bibi ei silimuli e Iesu, ei palea a bilesina bibi

¹⁵ Ivu, amiteu e Iuda, vuna sou e Iuda sou maalepose amiteu. Amiteu ma palea oto na abuna sea, iede sou a vanunua na sinusu.

¹⁶ Moni amiteu muada, Salemo ei ma damutale ete a bibi ei ogomuli a binea mine Moses, me na vuna moni ieli ei vate e ei a bilesina bibi. Boa. Bibi ei silimuli e Krai Iesu, ei moni Salemo vate e ei a bilesina bibi. Amiteu tamai amiteu silimulosi e Krai Iesu, vuna amiteu muada a vea moni iedo Salemo ei vate e amiteu a bilesina bibi, me a vea na ogomulina binea boa. Vuna maido a bibi tasa boa ei mapigogoi ni ogomuli kube sou a binea, me ne Salemo ni vate ei a bilesina bibi. Boa.

¹⁷ Moni mane amiteu tove a ogomulina vea mina silimuline Krai namiteu palea a bilesina bibi na matane Salemo, amiteu iteilale maido amiteu tamai a vanua na sinusu tasa moni tomane sou a abuna sea, de amiteu mapigogoi namiteu vei maido Krai ei a bibi ei toe amiteu palea a vanua na sinusu, io? Boa vuso sele. Amiteu ma mapigogoi ete namiteu vei maido.

¹⁸ Mane eau mapuli a inigogona mina binea me mulimuli eau mailisi lei a inigogona iede, de eau oto eau palea a bibi na sinusu.

¹⁹ Moni a binea ei tau e eau na vea na minate, vuna eau ma mapigogoi ete na ogomuli a binea vuso. Me na binea eau tomane a bibi ei matesi. Me na vea li, eau mauili pilu e Salemo.

²⁰ Eau matesi pilu e Krai na tauvaleuti, maido ma mauili minau ieli ei a mauili minau oto

boa, moni Kraisi ei mauli lilo minau. Me seidei a inigogona vuso ma pipigona eau goligoli na magamaga ie, ei a golu mina vea na silimulina. Eau silimuli e Natune Salemo, ei kale sele eau me ei iabitase a maulina minei oto mina gualeliune eau.

²¹ Eau ma goli ete a dinodo mine Salemo ni palea a golu sabubu. Mane a binea ei mapigogoi ni toe eitou palea a bilesina bibi na matane Salemo, io Kraisi ei mate sabubu moni.

3

Vea mina ogomulina binea ue vea mina silimulina

¹ Amutou e Galesia, amutou a vautana vanunua! Amiteu maitesi e Iesu Kraisi e amutou me a matane amutou oto i ite Iesu Kraisi ei kulu oata na tauvaleuti. Sei seidei ei toemaisabe a damutatalana mine amutou?

² Eau kale na tagi e amutou a golu tasa moni. Amutou guale a Maolona Nunu ne sei vea bilesi? Na vea mina ogomulina binea? Ue na vea mina silimulina malongolongona kubaana amutou longe?

³ Amutou palea vautasi, io? Amutou soke a inasu mine amutou na sagalina mina Maolona Nunu, moni seidei amutou kale namutou mapuli na sagalina mina vovone amutou oto, io?

⁴ Nane sou a mavaana lisa i palea ne amutou, ede amutou tabule sabubu, io? Moni eau ma damu oto i amutou tabule sabubi.

⁵ Salemo ei bilii a Maolona Nunu usino ne amutou mei goli a gona sinaganaga balivua ne amutou. Vuna matina ei goli maido? Vuna

amutou ogomuli a binea ue amutou silimuli a malongolongona kubaana amutou longe?

⁶ Laulau mine Salemo ei vei maido, “Abraham ei silimuli e Salemo, maido me Salemo ei vate ei a bilesina bibi.”*

⁷ Maido me namutou muada i maido, vanunua so silimuli a malongolongona kubaana, sou e natatune Abraham bilesi.

⁸ Lisa otosi Laulau mine Salemo i veimuade maido, mulimuli sou a abuna sea ne sou silimuli a malongolongona kubaana, me Salemo ni vate e sou a bilesina vanunua. Maido me lisa otosi ei veimuade a malongolongona kubaana usino ne Abraham, tomane a Laulau mine Salemo ei vei, “Ne oo moni, Salemo ni maibalave a abuna sea vuso.”†

⁹ Maido me Salemo maibalave e sou a vanunua ma tavivine vuso sou silimuli e Salemo, tomane Salemo i maibalave e Abraham, bibi na silimulina.

¹⁰ Moni e Salemo ei ni toegegeli a vanunua vuso sou damutale a inigogona mina ogomulina binea ei mapigogoi ni toe e sou ne sou palea a bilesina vanunua na matane Salemo. Vuna, Laulau mine Salemo ei vei maido, “Mane a bibi tasa ei ma ogomuli ivu ete a inade vuso ino na laulau mina binea, de Salemo ei ni toegegeli a bibi iedo.”‡

¹¹ A vea tasa boa mina bibi tasa ni ogomuli a binea me Salemo ni vate ei a bilesina bibi. Vuna, Laulau mine Salemo ei vei maido, “Sou a bilesina vanunua ne sou mauli pilu a silimulina.”§

¹² Vea mina ogomulina binea, ei a gona mina silimulina boa. Vuna, Laulau mine Salemo ei vei

* **3:6** Sinokona 15:6 † **3:8** Sinokona 12:3 ‡ **3:10** Binea 27:26

§ **3:11** Habakuk 2:4

maido, “Bibi ei ogomuli a binea vuso, ei ni mauli.”*

¹³ Binea ei vei maido, eitou vanunua vuso eitou ma ogomuli ete a inade vuso mina binea, neitou mamau. Mina gualeliune eitou maino na mamauna mina binea, Kraisi oto ei tabule a lilotivulana mine Salemo. Laulau mine Salemo ei vei maido, “Vanunua vuso sou kulu na obu, Salemo ei ite sou tomane a vanunua na mamauna moni.”†

¹⁴ Ne Kraisi Iesu, Salemo ei maibalave a abuna sea vuso tomane ei maibalave Abraham. Mane eitou silimuli e Kraisi Iesu, ei ni bilii e eitou a Maolona Nunu tomane lisa Salemo ei adegatunasi i.

Binea mine Moses ei ma mapigogoi ete ni taulele a adegatuna mine Salemo

¹⁵ Amutou tamtamaigu, seidei eau ade a inigogona inasu mine eitou a vanunua ma tavivine. Mane a inade mina magilipiluna balivua na vanunua ei paleasi, a bibi tasa lou boa ei ni taulele lei a inade tasa, ue ei ni adesui a inade tasa lou na inade ie.

¹⁶ Adegatuna sou ieli Salemo lisa ei vei le Abraham pilu e natuna. Moni Laulau mine Salemo ei ma vei ete maido, “Usino ne natatumu.” Ei ma vei ete selebanini papaina. Boa. Ei vei moni tasa, “Ne natumu.” Bibaini iedo ei e Kraisi.

¹⁷ Vuna inade minau ei maido, a magilipiluna pilu e Abraham ei palea palapala, me mulimuli avala savulu sobo iva savulu tolu (430) ei pulosi, de a binea ei palea. A binea li ma mapigogoi ete ni taulele a magilipiluna lisa Salemo ei goli. Ei ma

* **3:12** Pipigona mina Prist 18:5 † **3:13** Binea 21:23

mapigogoi ete ni mapuli a adegatuna Salemo ei goli lisa.

¹⁸ Mane eitou guale a golugolu vuso e Salemo ei vileale le eitou na vea mina ogomulina binea, iede eitou ma guale ete na vea mina adegatuna. Boa. Moni Salemo ei biliitase a golugolu vuso do usino ne Abraham na vea mina adegatuna.

¹⁹ Vuna matina a binea ei eili? Vuna Salemo ei kale a sinusu ni palea muada a binea li. Me ei kale a binea ni muina mapigogoi a malada a Bibaini iedo ni palea, lisa Salemo ei adegatunasi i. Salemo ei bilii a binea li usino ne sou a bineanea me sou veimuade ane Moses, a balivuana bibi tasa, me ei bilii e eitou a binea.

²⁰ Me mane a bibi tasa ei oto ei kale ni goli a pipigona tasa, ei ma mapigogoi ete ni bilii a pipigona do usino na balivuana bibi tasa. Moni Salemo ei tasa me ei vululu moni ei bilii a adegatuna.

Binea ei maasi e eitou usino ne Krai

²¹ Nane a binea ei a butu mine sou a adegatuna mine Salemo, io? Boa vuso sele. Mane Salemo ei bilii a binea ei mapigogoi ni bilii e eitou a maulina, de a inigogona mina ogomulina binea ei mapigogoi ni toe eitou palea a bilesina vanunua ma tavivine.

²² Moni a Laulau mine Salemo ei veipale maido, “Sinusu ei papalesobe a vanunua ma tavivine vuso tomene sou ugu na luma na tunuui.” Moni Salemo kale ni mapale a vea tasa mina gualeli-une eitou. Maido me vanunua ma tavivine sou silimuli e Iesu Krai, sou guale a golu doana ei adegatuna i.

²³ Ilala silimulina ei saboa palea, binea ei pale-sobesi eitou. Me eitou ugu na luma na tunuui

mapigogoi Salemo maite a silimulina i palea muada.

²⁴ Maido ma binea ei eili tomane a bibi na itealalene eitou i asu mapigogoi Krai ei asu usinani, maido neitou silimuli a malongolongona kubaana me Salemo ni vate eitou a bilesina vanunua ma tavivine.

²⁵ Me seidei a ilala na silimulina ei paleasi, me eitou ma muina otosi matano na binea tomane a bibi na itealalene eitou.

Silimulina ei toe e eitou palea natatune Salemo

²⁶ Na silimulina mine Krai Iesu amutou vuso amutou paleasi e natatune Salemo.

²⁷ Amutou vanunua ma tavivine amutou guale a maavuvutuna mina valitolene Krai, amutou vuso amutou kaiosi a kinainai mine Krai.

²⁸ Me na abuna mine Krai, sou e Iuda me sou e Grik moni boa, ma vanunua na pipigona sabubu ma vanunua sou ugu malamala tamai boa, ma bibi ma tavine boa. Lilo ne Krai Iesu amutou vuso amutou tasa moni.

²⁹ Mane amutou ino a abuna mine Krai, de amutou e natatune Abraham tamai. Amutou moni namutou guale a golugolu vuso doana do lisa Salemo ei adegatuna ni bilii e sou a abuna mine Abraham.

4

Na pipigona mine Krai eitou palea e natune Salemo

¹ Inadegu ei maido, a bibi tasa ei mulimuli ni guale a golugolu vuso mine tamane ei, moni mane ei saboa bibaini, ei tasa moni tomane a bibi na pipigona sabubu.

² Ei ni matano moni ana vanua na ulagona ma vanua na niitealalena, i asu mapigogoi a malada tamana ei tau.

³ Eitou tamai ilala eitou ino tomane sou selebanini, eitou tomane a vanua na pipigona sabubu mina matamatana nunu ei matetengi a sinokona muadana mina magamaga.

⁴ Moni na matailala bilesi Salemo i tau, ei peltase Natune ei usinani. A tavine ei maalepose ei, me a bibaini iedo tamai ei malu matano na binea mine Moses,

⁵ mina oleliualene eitou a vanunua ma tavivine ino matano na binea, me ei ni toe eitou palea natatune Salemo.

⁶ Seidei amutou natatune Salemo. Maido me Salemo ei peltasesi a Nunu ne Natuna usinani na lilone eitou ma Nunu ei toe eitou tola ane Salemo maido, “Aba, Euma!”

⁷ Maido me oo ma muina otosi tomane a bibi na pipigona sabubu lou. Salemo ei toe oo palea natune ei. Me mane oo a natune Salemo, de oo no guale a golugolu vuso i doana mine ei.

Pol ei lilobuu sele e sou e Galesia

⁸ Lisa amutou ma muada oto e Salemo, me amutou tomane a vanua na pipigona sabubu moni mina matamatana golugolu, sou salemo ivu boa.

⁹ Moni seidei amutou muadasi e Salemo, ue nane puiale eau na vei, Salemo ei muadasi e amutou. Maido me posa matina amutou veteliu lou usino na matamatana matetengina mina magamaga? Sou ma isa oto a sagagalina me sou a golu sabubu moni. Amutou kale namutou palea a vanua na pipigona sabubu mine ei lou, io?

¹⁰ Taliuliu amutou damutale a ogomulina binea mina malada buobuo, gamegame, matailala me avalavala.

¹¹ Eau lae, dae a pipigona eau goli le amutou ei ni buale sabubu.

¹² Eau tagi sagali e amutou tamtamaigu namutou palea tasa moni tomane eau. Vuna eau asutase a binea me eau palea tasa moni tomane amutou. Me pea na malada iedo amutou ma goli ete a sinusu tasa usinani minau.

¹³ Amutou muada, munugana ilala eau veipale a malongolongona kubaana usino ne amutou, iede ilala sinobe buo i guale eau.

¹⁴ Sinobe minau iodo ei bilii a mavaana buo usino ne amutou. Moni amutou ma lametase ete eau, me amutou ma bale oto a ugu pilu ne eau. Amutou guale eau tomane amutou guale a bineanea tasa mine Salemo, ue tomane amutou guale e Krai Iesu oto.

¹⁵ Na malada do amutou mongemonge me mu lilokuba agu, moni a munonge ne amutou iede, seidei ino iva? Eau veipale le amutou, mane amutou mapigogoi namutou osetase a matane amutou na malada do, de namutou osetase me ne mu bilii e eau.

¹⁶ Moni posa matina seidei eau palea a butu mine amutou? Vuna eau veipale a inade patotona usino ne amutou, io?

¹⁷ Sou a vanua sanii sou ogomuli a binea do, sou toesagali e amutou mu ogomuli a inade mine sou, moni ei ma kubaana oto le amutou. Sou kale ne sou gualelele amutou mainani minau, me sou toe e amutou mu ogomuli sagali e sou.

¹⁸ Ei puiale mane amutou pipigo sagali na ogo-
mulina inigogona kubaana. Taliulu ne mu goli
a inigogona do, me na malada eau ma pilu oto e
amutou tamai.

¹⁹ Amutou natatugu, eau lai a davutina lou
tomane a tavine ei maalepose a bibaini mapigogoi
a inigogona mine Kraisi ei ni palea lilone amutou.

²⁰ Maula, eau ma pilu oto e amutou seidei. Mane
eau ino pilu e amutou, eau na ade iiti usino ne
amutou. Eau lilobuu sele e amutou, me tamai eau
ma muada oto na buloi e amutou matina.

Adetinofo mine Hagar me Sara

²¹ Amutou a vanunua amutou kale namutou
matano moni na binea, mu vei le eau seidei. Nane
amutou ma muada oto a golu a binea ei ade i, io?

²² Laulau mine Salemo ei vei maido, Abraham ei
isa e natuna bibi lua. Tavine ei pipigo sabubu, ei
maalepose tasa, me tavine ei malamala, ei maale-
pose tasa.

²³ Natune tavine ei pipigo sabubu, ei alaposa na
vea mina taulaina. Moni natune tavine ei mala-
mala, ei alaposa na adegatunana mine Salemo.

²⁴ Adetinovona ino lilona mapamulina ie.
Tavine lua li sulu matailale a magilipiluna lua.
Hagar ei matailale a magilipiluna mina loena
e Sainai, me natatuna sou palea a vanunua na
pipigona sabubu.

²⁵ Hagar ei matailale a loena e Sainai, a loena
do ei mina avena buobuo e Arabia, me ei tamai ei
matailale e Ierusalem ei ino seidei. Ierusalem ieli
ei a tavine na pipigona sabubu pilu e natatune ei.

²⁶ Moni e Ierusalem tasa ei ino oata na langi, ei
ugu malamala. Ei e tinane eitou.

27 Laulau mine Salemo ei vei maido,
 “Oo a tavine, tiamu ei sobo, o ma natatua oto,
 oo no mongemonge.
 Oo a tavine, o ma lai ete a davutina mina maale-
 posena bibaini,
 oo no ala me oo no mongemonge me oo tola,
 vuna oo no isa e natatumu ni makuba sele,
 ei vululusi a natatuna tavine ei isa e suana.”*

28 Amutou tamtamaigu, amutou tamai amutou
 e natatuna mina adegatunana mine Salemo
 tomane Aisak.

29 Moni bibaini ei alaposa na vea sou a va-
 nunua ma tavivine sou mapalele selebanini, ei
 toegegeli a bibaini tasa ei alaposa na sagagalina
 mina Maolona Nunu. Seidei tamai a matana ini-
 gogona do ei eili moni.

30 Laulau mine Salemo ei vei matina? Ei vei
 maido, “Peltaselele a tavine na pipigona sabubu
 pilu e natuna. Natune tavine na pipigona sabubu
 ei ni ma mapigogoi ete a gualena a golu doana
 mine tamana pilu e natune tavine ei malamala.”†

31 De amutou tamtamaigu, eitou e natatune
 tavine na pipigona sabubu boa, eitou e natatune
 tavine ei malamala.

5

Neitou ugu malamala sele

1 Krais ei toe eitou palea malamala, ne eitou ma
 ugu oto matano na binea. Maido me namutou
 magili sagali, me namutou ma itetasetase lei a
 vanunua ne sou toe e amutou palea tomane a
 vanua na pipigona sabubu lou.

* 4:27 Aisaia 54:1 † 4:30 Sinokona 21:10

² Longe a inadegu! Eau e Pol eau vei le amutou, mane amutou itetase sou ne sou moge amutou, de a pipigona mine Kraiss ei ni ma buloi sape ete amutou. Boa vuso sele!

³ Mane amutou vuso mu itetase sou moge amutou, eau kale na ademuada lou ane amutou maido, mane amutou goli a inigogona maido, de namutou ogomuli sele a binea vuso.

⁴ Mane amutou kale ne amutou ogomuli a binea, na vea li amutou kale ne Salemo ni vate amutou a bilesina vanunua, de na inigogona li amutou veletasesi e Kraiss me a dinodo mine Salemo.

⁵ Moni na Maolona Nunu eitou silimuli e Salemo me eitou magitali sagali ei ni vate eitou a bilesina vanua.

⁶ Mane a bibi ei eili ne Kraiss Iesu, de a inigogona munoge ei a golu sabubu, ma inigogona bibi ei ma moge ete ei, ede tamai ei a golu sabubu. Moni a golu tasa buo ei a pipigona silimulina ei mapale a kinalena.

⁷ Lisa amutou vele iiti na vea Kraiss maite e amutou i. Moni sei tausobe a vea me amutou ma ogomuli ete a inade ivu?

⁸ Damutatalana iede seidei amutou ogomuli ie ei ma asu oto maino ne Salemo ei tolealale amutou.

⁹ A is bisii moni ei mapigogoi ni goli a ulalu vuso ni sosoge.

¹⁰ Eau silimuli sagali e Bibi Taula maido, ne amutou ma lapitole ete a damutatalana sea. Sei bibi toemaisabe a damutatalana mine amutou, matana bibi iedo ni gualle a mapana mavaana.

¹¹ Amutou tamtamaigu, mane eau saboa eili eau ade suusuu a munogena, de posa matina sou saboa eili sou toegegeligeli eau? Mane eau vei a

vanunua ne sou moge, de inade na tauvaleuti ei ni ma toegegeli lei a damutatalana mine sou.

¹² Sou a vanunua li sou toemaisabe sele a damutatalana mine amutou, ei puiale ne sou moge a uliuline sou oto.

¹³ Amutou tamtamaigu, Salemo ei toleale amutou ne amutou ugu malamala. Moni namutou ma goligoli lei a malamalana mine amutou ni ogomuli a masagana lilomumuguna mine amutou. Moni amutou tastasa namutou maibuloi e amutou na inigogona kinalena.

¹⁴ Inade vuso na binea ei ino lilo na inade tasa moni iedo, “Oo no kale sou a vanunua tomane oo kale oo oto.”

¹⁵ Mane amutou sinoanoa me mu maububi maisaba balivua ne amutou oto, de amutou tilale, dae ne amutou vuso mu toegegeli amutou oto.

Inigogona mina Maolona Nunu ma inigogona lilomumuguna

¹⁶ Inadegu ei maido, namutou longemuli a Maolona Nunu ni au a inasu ne amutou. Mane amutou goli maido, io ne amutou ma ogomuli ete a masagana mina lilomumuguna.

¹⁷ Amutou muada, masagana mina lilomumuguna ei kale ni toebose a Maolona Nunu, ma Maolona Nunu ei kale ni toebose a lilomumuguna. Sulu maibutuala pilu, ma golu amutou kale namutou goli, ede amutou ma mapigogoi ete namutou goli.

¹⁸ Moni mane amutou ogomuli a Maolona Nunu, io amutou ma ino oto matano na binea.

¹⁹ Amutou muadasi a inigogona lilomumuguna. Ede sou a matana inigogona maido, sualolona, ma

mumuguna ma inigogona ogomulina masagana vovo,

²⁰ ma kinaka ane a salemo auala ma gunolina milolo, ma butualena, ma inigogona valipolena vanunua, ma lilovilivilina ma sinoana, ma inigogona damutalene oo oto moni ma isualena,

²¹ ma lilogegeluna, ma matalililina, ma toevautautana ma ngalavautana maisaba, ma matamatana inigogona maido. Lisa eau veiosi le amutou, me seidei eau ade lou ane amutou. Sou a vanunua sou goli a matana inigogona maido, ne sou ma mapigogoi ete ne sou gali ulilo na niitealalena mine Salemo.

²² Moni a vuavua doana mina Maolona Nunu i maido, kinalena, ma munongena, ma lilomeana, ma maovuna, ma buloina, ma gunolina inigogona kubaana, ma inasu bilesi taliuliu,

²³ ma uguvalena, ma itealeliune oo oto. A binea tasa boa ei magilisobe a inigogona sou ie.

²⁴ Vanunua ma tavivine tastasa mine Krai Iesu sou gatitolesi a masagana mina lilomumuguna pilu a niisualena mamauna mine sou na tauvaleuti.

²⁵ Maolona Nunu ei bilii e eitou a maolina, maido me neitou itetase a Maolona Nunu ni muge a inasu vuso mine eitou.

²⁶ Neitou ma beilange sabububi lei a aisane eitou oto, me neitou ma ububi lei a lilone sou sanii na tateilisina maubina, me neitou ma isualale lei a golugolu mine sou sanii.

6

Sei matana inani o dani, iedo moni oo no guale

¹ Amutou tamtamaigu, mane tasa mine amutou ei goli a sinusu, de amutou vanua mu ogomuli a Maolona Nunu, ne amutou goli a inigogona mea usino na bibi iedo me mu buloi e ei ni toebilelesi a inigogona minei. Moni mu iteale kube amutou oto, dae Satan ni tove amutou me amutou tamai namutou bosa a sinusu.

² Namutou maibuloi a tabulena mavaana mine amutou. Na inigogona li ne amutou toesele a binea mine Krai.

³ Mane sei bibi ei damutale ei isa a aisa, moni ei a bibi sabubu, io a bibi edo ei ioto ane ei oto.

⁴ Vanunua vuso tastasa ne sou vivileale a pipigona mine sou oto i kubaana ue boa. Bibi ei goli maido, ei ni mongemonge sele a inigogona ei oto ei goli, mei ni ma vivileale ete a inigogona minei pilu a inigogona mina bibi sea,

⁵ vuna maido vanunua vuso tastasa ne sou tabule a mavaana mine sou oto.

⁶ Bibi tasa ei guale a matetengina na inade mine Salemo, ei ni soebule a golugolu doana minei usino na bibi ei matetengi e ei.

⁷ Ne amutou ma auala lou ane amutou oto. Amutou ma mapigogoi ete ne amutou ioto ane Salemo. Oo dani sei matana vuavua na gona inani, matana gona inani moni iedo ei ni palea na mauma minio.

⁸ Mane sei bibi ei dani a masagana lilomumuguna minei oto, de a inigogona mina lilomumuguna ei ni mapale a maulina mamau. Moni mane ei dani a inigogona Maolona Nunu, de a Maolona Nunu ei ni mapale a maulina i doana taliuliu taliuliu na bibi iedo.

⁹ Maido me neitou ma balebale lou a gunolina

inigogona doana. Mane oo ma bale oto a gunolina pipigona doana, de na malada bilesi na gualena gona inani, neitou guale a gona inani doana sele.

¹⁰ Maido me sei malada eitou mapigogoi neitou goli a inigogona doana usino ne vanunua vuso, neitou goli. Me neitou sagali sele a gunolina inigogona doana usino na abuna sou silimuli.

Pol ei mongemonge a tauvaleuti mine Krai

¹¹ Oite, sou a niagona buobuo ieli ede eau oto eau niage a limagu oto.

¹² Sou a vanua sou sagali mamau ane amutou ne mu moge, sou goli maido, vuna sou kale ne sou guale a aisa buo na matane sou a vanua. Sou laelae moni ve vanua ne sou toegegeli e sou a silimulina tauvaleuti mine Krai.

¹³ Sou a vanunua sou gualesi a munogena, sou oto sou ma ogomuli kube ete a binea. Moni sou kale ne sou moge amutou, ve ne sou guale a aisa buo na vovone amutou.

¹⁴ Moni eau ma mapigogoi ete na beilange a aisane eau oto. Boa. Eau na beilange a tauvaleuti mine Iesu Krai Bibi Taula mine eitou moni. Na pipigona Krai ei goli mina tauvaleuti, inigogona magamaga li ei matesi na damutatalana minau, me ei tomane eau oto eau matesi na tauvaleuti me eau na ma ogomuli ete lei a inigogona mina magamaga.

¹⁵ Seidei a inigogona mina munogena, ei a golu sabubu, ma inigogona mina bibi ei ma moge ete, ei tamai ei a golu sabubu. Salemo ei toe eitou palea a vanunua ma tavivine alaba, ieli moni ei a golu ivu.

¹⁶ Salemo ei ni bilii a dinodo pilu a lilomeana usino ne vanunua ma tavivine vuso sou ogomuli a vea doana li, iede e Israel mine Salemo.

¹⁷ Namutou ma bilii lei e eau a mavaana lou. Vuna a poposi eiliosi na vovogu, ei maite eau maido, a bibi na pipigona sabubu mine Iesu.

¹⁸ Amutou tamtamaigu, dinodo mine Bibi Taula mine eitou Iesu Krais, ei ni pilu a nunu mine amutou tastasa. Moliana.

Laulau na Vinalu mine Salemo
The New Testament in the Meramera language of West
New Britain, Papua New Guinea
Nupela Testamen long Tokples Meramera long Niugini
copyright © 2023 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Meramera

Contributor: Global Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-08-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Aug 2024 from source files dated 20 Aug 2024

9d00e979-54c5-56a4-94a8-abc318213e72